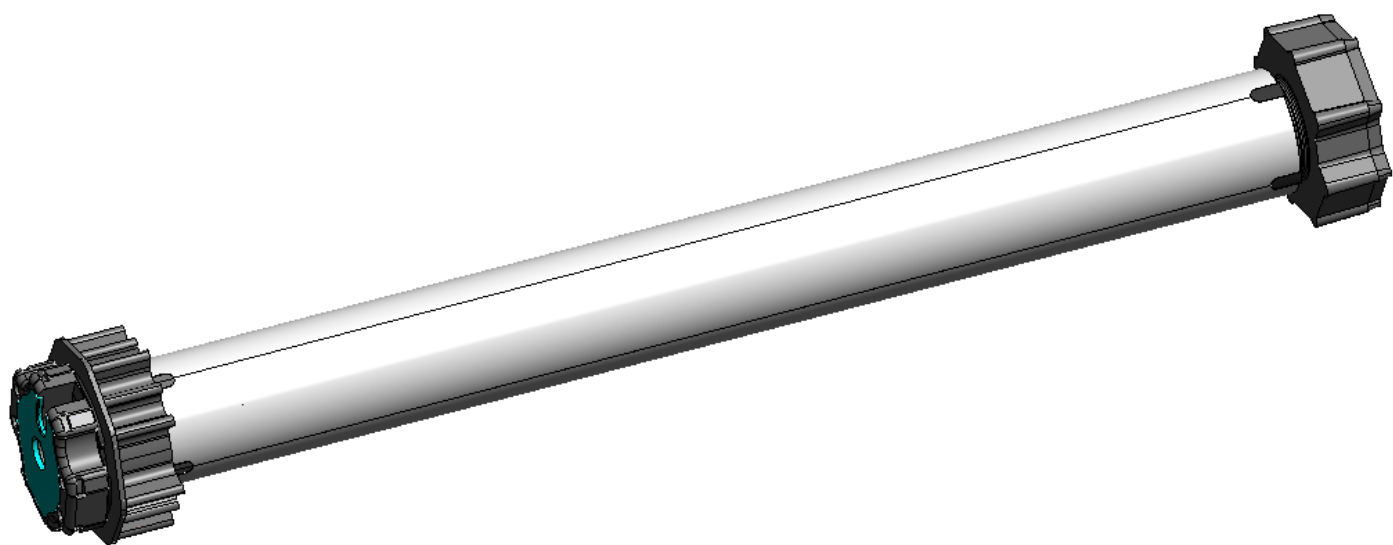


T-MODE



TM 35

TM 45

TM 58

FAAC

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller: FAAC S.p.A.

Anschrift: Via Calari,10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIEN

erklärt, dass: Der Antrieb Mod. TM 35 - 45 -58

- den wesentlichen Anforderungen der folgenden EWG-Richtlinien entspricht
 - 2006/95/EWG
 - 2004/108/EWG

- und somit den Anforderungen der folgenden harmonisierten Normen entspricht:
 - EN 60335-1-95, EN60335-2- 97/10-2000.
 - EN 61000-3-2, EN61000-3-3,
 - EN55014-1, EN55014-2

Bologna, 05/11/2012

Der Geschäftsführer
A. Marcellan



HINWEISE FÜR DIE INSTALLATION

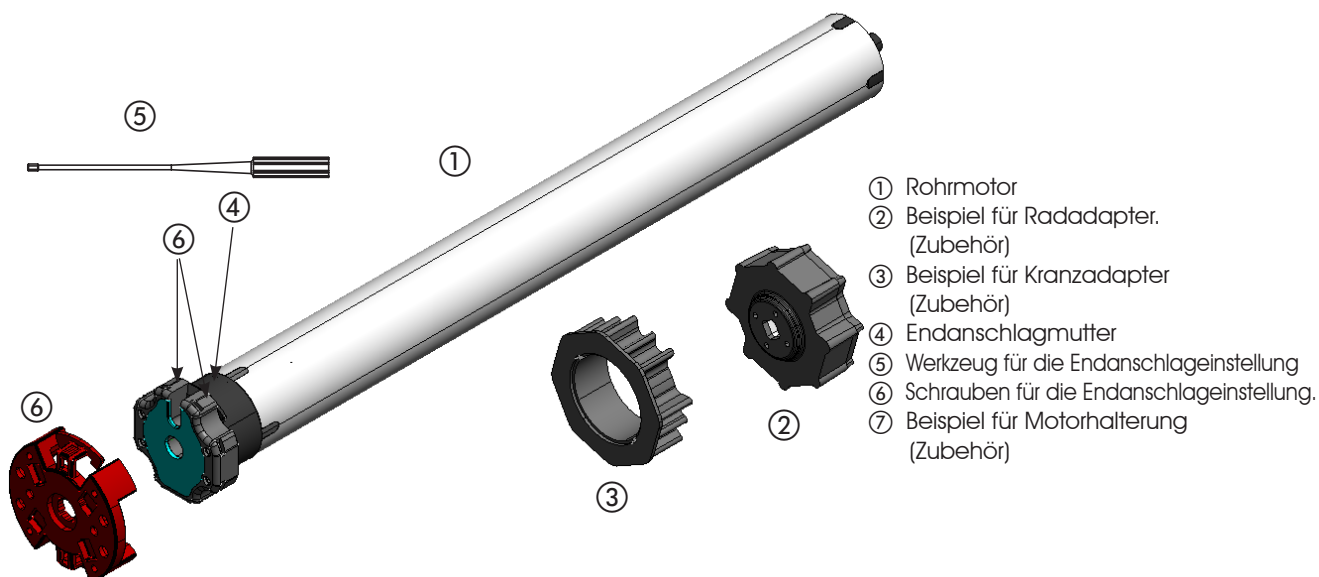
ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

1. **ACHTUNG! Um die Sicherheit von Personen zu gewährleisten, sollte die Anleitung aufmerksam befolgt werden. Eine falsche Installation oder ein fehlerhafter Betrieb des Produktes können zu schwerwiegenden Personenschäden führen. Die Anleitung sollte aufbewahrt werden, um auch in Zukunft Bezug auf sie nehmen zu können.**
2. Bevor mit der Installation des Produktes begonnen wird, sollten die Anleitungen aufmerksam gelesen werden.
3. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den in diesen Unterlagen angegebenen Gebrauch entwickelt und hergestellt. Jeder andere Gebrauch, der nicht ausdrücklich angegeben ist, könnte die Unversehrtheit des Produktes beeinträchtigen und/oder eine Gefahrenquelle darstellen.
4. Die Firma FAAC lehnt jede Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch der Automation verursacht werden, ab
5. Vor der Ausführung jeglicher Eingriffe auf der Anlage ist die elektrische Versorgung auszuschalten.
6. Die Installation muss von qualifiziertem Fachpersonal in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften vorgenommen werden.
7. Auf dem Versorgungsnetz der Automation ist ein omnipolarer Schalter mit Öffnungsabstand der Kontakte von über oder gleich 3 mm einzubauen.
8. Die Mindesthöhe für die Installation der Automation beträgt 2,5 m.
9. Es sollte überprüft werden, ob vor der Anlage ein Differentialschalter mit einer Auslöseschwelle von 0,03 A zwischengeschaltet ist.
10. Für die Anwendung in Außenbereichen sind die Stromkabel in entsprechenden Schutzleitungen zu verlegen.
11. An ein und denselben Umrichter dürfen auf keinen Fall mehrere Motoren angeschlossen werden.
12. Zwei Umrichter dürfen nicht an denselben Motor angeschlossen werden.
13. Bei der Instandhaltung sollten ausschließlich Originalteile der Firma FAAC verwendet werden.
14. Die Bewegung des Geräts muss immer sichtbar erfolgen.
15. Weder Kinder noch Erwachsene sollten sich während des Betriebs in der unmittelbaren Nähe der Automation aufhalten.
16. Die Funksteuerungen und alle anderen Impulsgeber sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, um ein versehentliches Aktivieren der Automation zu vermeiden.
17. Der Betreiber sollte keinerlei Reparaturen oder direkte Eingriffe auf der Automation ausführen, sondern sich hierfür ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal wenden.
18. Alle Vorgehensweisen, die nicht ausdrücklich in der vorliegenden Anleitung vorgesehen sind, sind nicht zulässig.



ROHRMOTOREN T-MODE 45 R

1 BESCHREIBUNG



- ① Rohrmotor
- ② Beispiel für Radadapter. (Zubehör)
- ③ Beispiel für Kranzadapter (Zubehör)
- ④ Endanschlagmutter
- ⑤ Werkzeug für die Endanschlageinstellung
- ⑥ Schrauben für die Endanschlageinstellung
- ⑦ Beispiel für Motorhalterung (Zubehör)

Abb. 1

2 TECHNISCHE DATEN

TM 35 (ø 35mm)	SPANNUNG	FREQUENZ	LEISTUNG	STROM-STÄRKE	DREHMOMENT	DREHZAHL (UpM)
5/28	230 V	50 Hz	150 W	0.7 A	5 Nm	28
10/14	230 V	50 Hz	140 W	0.7 A	10 Nm	14
13/14	230 V	50 Hz	170 W	0.8 A	13 Nm	14

TM45 (ø 45mm)	SPANNUNG	FREQUENZ	LEISTUNG	STROM-STÄRKE	DREHMOMENT	DREHZAHL (UpM)
8/17	230 V	50 Hz	130 W	0.6 A	8 Nm	17
15/17	230 V	50 Hz	180 W	0.8 A	15 Nm	17
20/17	230 V	50 Hz	230 W	1 A	20 Nm	17
30/17	230 V	50 Hz	250 W	1.1 A	30 Nm	17
35/12	230 V	50 Hz	250 W	1.1 A	35 Nm	12
45/12	230 V	50 Hz	270 W	1.2 A	45 Nm	12
50/12	230 V	50 Hz	300 W	1.4 A	50 Nm	12

TM58 (ø 58mm)	SPANNUNG	FREQUENZ	LEISTUNG	STROM-STÄRKE	DREHMOMENT	DREHZAHL (UpM)
70/12	230 V	50 Hz	310 W	1.4 A	70 Nm	12
80/12	230 V	50 Hz	320 W	1.5 A	80 Nm	12
100/12	230 V	50 Hz	410 W	1.9 A	100 Nm	12
120/12	230 V	50 Hz	450 W	2.1 A	120 Nm	12

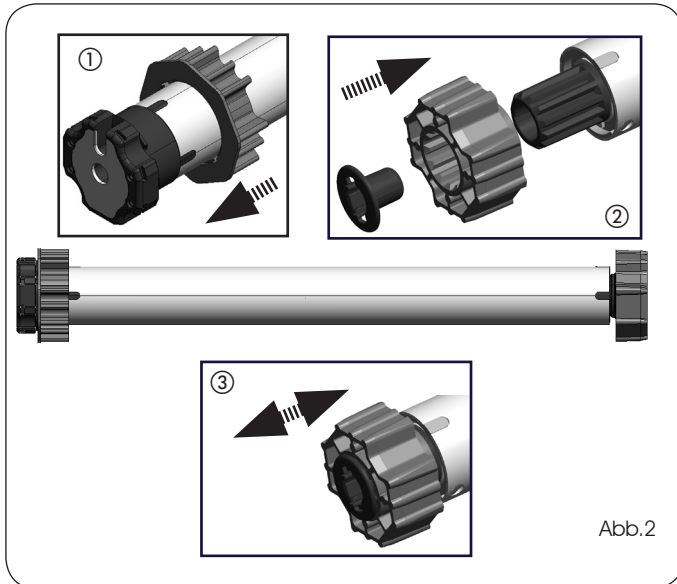
4 MONTAGE

VOR DER MONTAGE IST FOLGENDES AUSZUWÄHLEN:

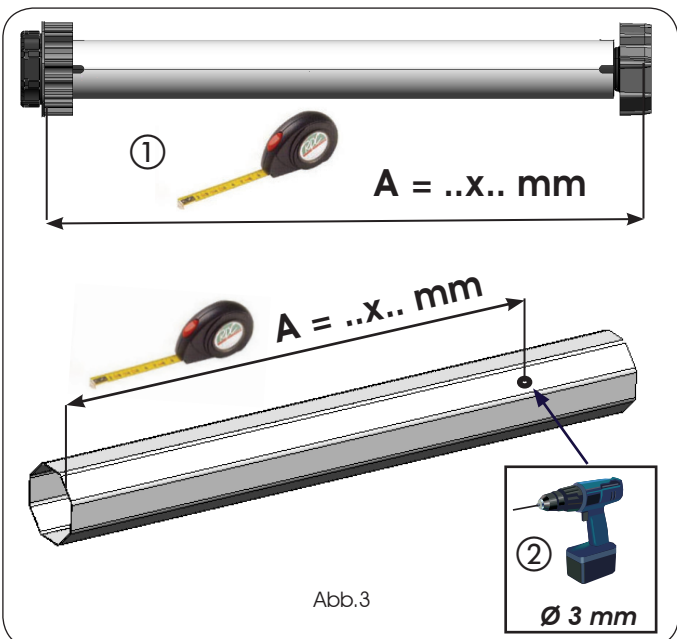
- 1) RAD- UND KRANZADAPTER (Abb. 1, Bez. ②-③), DIE SICH AM BESTEN FÜR DIE ZU BEWEGENDE WELLE EIGNEN.
- 2) FÜR DIE ANWENDUNG AM BESTEN GEEIGNETE MOTORHALTERUNG

4.1 MONTAGE DES ROHRMOTORS

- 1) Den Kranzadapter (Abb. 2, Bez. ①) in den Rohrmotor einsetzen, bis dieser komplett in der Führung in der Endschalterringmutter ist.
- 2) Den Radadapter (Abb. 2, Bez. ②) in die Motorwelle einsetzen. 3) Den Adapter mit der mitgelieferten Arretiervorrichtung festsperrn (Abb. 2, Bez. ③).
- 4) Sicherstellen, dass der Adapter fest sitzt (Abb. 2, Bez. ③)

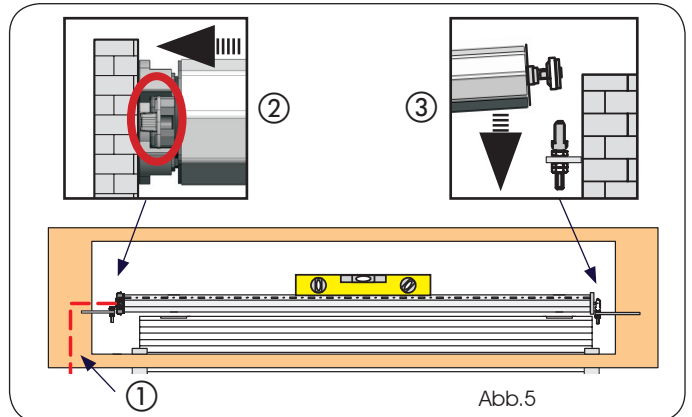
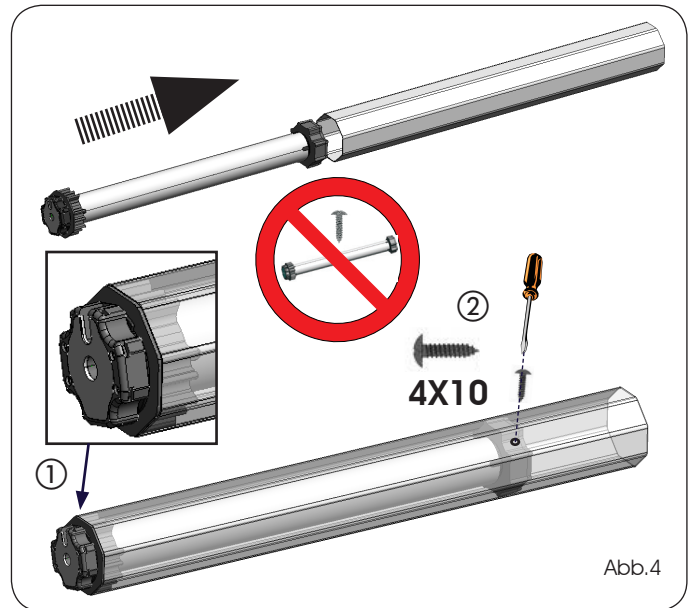


4.2 INSTALLATION DES ROHRMOTORS

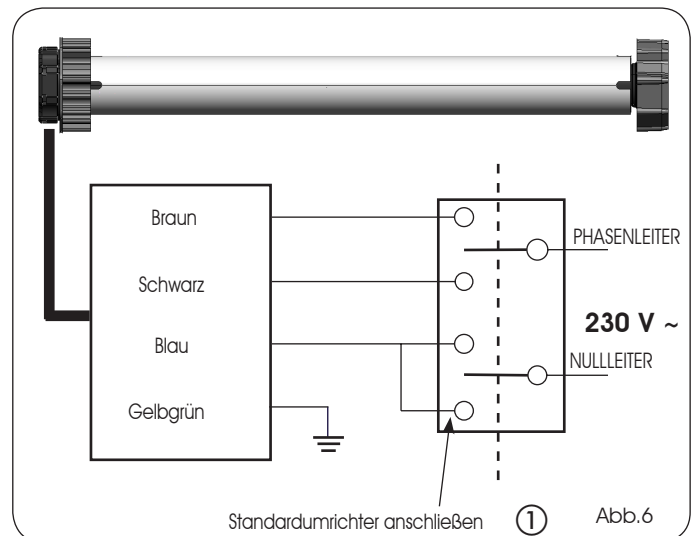


- 1) Die Position A am Rohrmotor gemäß der Beschreibung in Abb. 3 Bez. ① messen.
- 2) Mit einem Bohrer Ø 3 mm am zuvor am Rohrmotor (Abb. 3, Bez. ①) gemessenen Abstand A an der Rolle (Abb. 3, Bez. ②) ein Loch bohren.
- 3) Den zusammengebauten Rohrmotor von der anderen Seite der Haube in die Rolle einsetzen, bis der Kranzadapter komplett in der Rolle ist (Abb. 4, Bez. ①).
- 4) Den Radadapter mithilfe einer selbstschneidenden Schraube 4x10, die in die zuvor ausgebildete Bohrung eingesetzt wird, an der Rolle befestigen (siehe Abb. 4, Bez. ②).
- 5) Die zuvor ausgewählte Motorhalterung von der Seite der elektrischen Einrichtung montieren (Abb. 5, Bez. ①).
- 6) Die Antriebsrolle in die Motorhalterung (Abb. 5, Bez. ②) und auf die Halterung der Haube (Abb. 5, Bez. ③) einsetzen.

- 7) Mit einer Wasserwaage sicherstellen, dass die Antriebsrolle perfekt waagrecht ist; eventuell die Höhe der Halterungen für Haube oder Motor verändern.



4.3 ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE



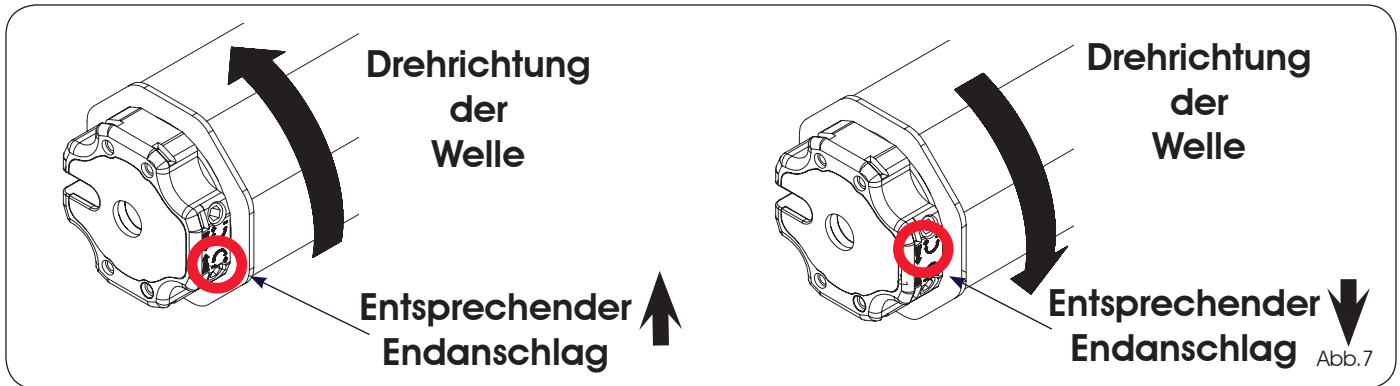
- 1) Die Drähte aus dem Motor an einen Standardumrichter anschließen (siehe Schema in Abb. 6).
- 2) Den Umrichter laut Abb. 6 an die Anlage anschließen.
- 3) Die Elektrowelle mit Strom versorgen.
- 4) Die AUF-Taste drücken, sicherstellen, dass die Welle sich in Wickelrichtung dreht und den Motor anhalten.

- 5) Bei falscher Drehrichtung die Stromzufuhr unterbrechen, im Umrichter (Abb.6, Bez. ①) den schwarzen mit dem braunen Draht vertauschen und dann den einwandfreien Betrieb prüfen.
- 6) Die AB-Taste drücken, um die Funktionstüchtigkeit zu prüfen und dann den Motor anhalten.

5 EINSTELLUNG DER ENDANSCHLÄGE

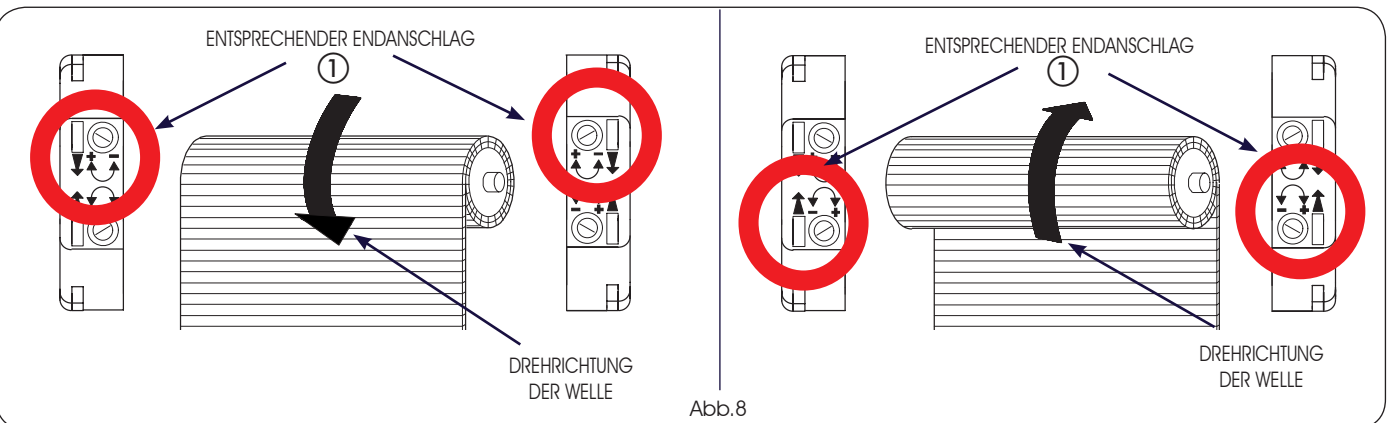
Die Rohrmotoren der Marke FAAC sind im Innenraum mit einem System aus elektromechanischen Endanschlägen ausgestattet, dank derer die Stromversorgung des Motors unterbrochen werden kann, wenn der Rollladen an die maximale Öffnungs- oder Schließposition gelangt.

5.1 ZUSAMMENHANG ZWISCHEN DREHRICHTUNG DER WELLE UND ENDANSCHLAGPFEILEN



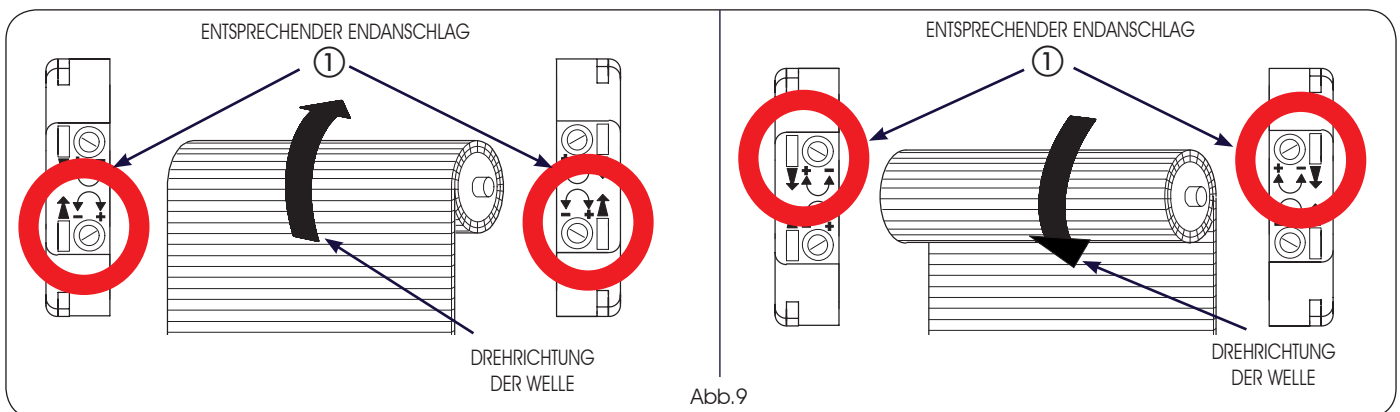
Zur leichteren Erkennung der Schrauben zur Endanschlageinstellung wird je nach Einbauseite des Motors (rechts oder links) und Konfiguration des Rollkastens (innen oder außen) auf die Abbildungen 8 -9 verwiesen.

5.2 EINSTELLUNG DES ENDANSCHLAGS BEI DER ABWÄRTSBEWEGUNG



- 1) Die AB-Taste gedrückt halten.
- 2) Die Schraube des der AB-Bewegung der Welle entsprechenden Endanschlags (Abb.8, Bez.①) mit dem Einstellwerkzeug (Abb.1, Bez.⑤) zum Pluszeichen (+) drehen, um den Hub des Rollladens zu erhöhen, zum Minuszeichen (-), um ihn zu verringern.

5.3 EINSTELLUNG DES ENDANSCHLAGS BEI DER AUFWÄRTSBEWEGUNG



- 1) Die AUF-Taste gedrückt halten.
- 2) Die Schraube des der AUF-Bewegung der Welle entsprechenden Endanschlags (Abb.9, Bez.①) mit dem Einstellwerkzeug (Abb.1, Bez.⑤) zum Pluszeichen (+) drehen, um den Hub des Rollladens zu erhöhen, zum Minuszeichen (-), um ihn zu verringern.

Le descrizioni e le illustrazioni del presente manuale non sono impegnative. La FAAC S.p.A. si riserva il diritto, lasciando inalterate le caratteristiche essenziali dell'apparecchiatura, di apportare in qualunque momento e senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione, le modifiche che essa ritiene convenienti per miglioramenti tecnici o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

The descriptions and illustrations contained in the present manual are not binding. FAAC S.p.A. reserves the right, whilst leaving the main features of the equipments unaltered, to undertake any modifications it holds necessary for either technical or commercial reasons, at any time and without revising the present publication.

Les descriptions et les illustrations du présent manuel sont fournies à titre indicatif. FAAC S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment les modifications qu'elle jugera utiles sur ce produit tout en conservant les caractéristiques essentielles, sans devoir pour autant mettre à jour cette publication.

Die Beschreibungen und Abbildungen in vorliegendem Handbuch sind unverbindlich. FAAC S.p.A. behält sich das Recht vor, ohne die wesentlichen Eigenschaften dieses Gerätes zu verändern und ohne Verbindlichkeiten in Bezug auf die Neufassung der vorliegenden Anleitungen, technisch bzw. konstruktiv/kommerziell bedingte Verbesserungen vorzunehmen.

Las descripciones y las ilustraciones de este manual no comportan compromiso alguno. FAAC S.p.A. se reserva el derecho, dejando inmutadas las características esenciales de los aparatos, de aportar, en cualquier momento y sin comprometerse a poner al día la presente publicación, todas las modificaciones que considere oportunas para el perfeccionamiento técnico o para cualquier otro tipo de exigencia de carácter constructivo o comercial.

De beschrijvingen in deze handleiding zijn niet bindend. FAAC S.p.A. behoudt zich het recht voor op elk willekeurig moment de veranderingen aan te brengen die het bedrijf nuttig acht met het oog op technische verbeteringen of alle mogelijke andere productie- of commerciële eisen, waarbij de fundamentele eigenschappen van de apparaat gehandhaafd blijven, zonder zich daardoor te verplichten deze publicatie bij te werken.

SEDE - HEADQUARTERS

FAAC S.p.A.

Via Calari, 10
40069 Zola Predosa (BO) - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 758518
www.faac.it - www.faacgroup.com

ASSISTENZA IN ITALIA

SEDE

tel. +39 051 6172501
www.faac.it/ita/assistenza

MILANO

tel +39 02 66011163
filiale.milano@faacgroup.com

PADOVA

tel +39 049 8700541
filiale.padova@faacgroup.com

ROMA

tel +39 06 41206137
filiale.roma@faacgroup.com

TORINO

tel +39 011 6813997
filiale.torino@faacgroup.com

FIRENZE

tel. +39 055 301194
filiale.firenze@faacgroup.com

SUBSIDIARIES

AUSTRIA

FAAC GMBH
Salzburg, Austria
tel. +43 662 8533950
www.faac.at

FAAC TUBULAR MOTORS
Schaapweg 30
NL-6063 BA Vlodrop, Netherlands
tel. +31 475 406014
faactm.info@faacgroup.com
www.faac.at

AUSTRALIA

FAAC AUSTRALIA PTY LTD
Homebush – Sydney, Australia
tel. +61 2 87565644
www.faac.com.au

CHINA

FAAC SHANGHAI
Shanghai, China
tel. +86 21 68182970
www.faacgroup.cn

UNITED KINGDOM

FAAC UK LTD.
Basingstoke - Hampshire, UK
tel. +44 1256 318100
www.faac.co.uk

FRANCE

FAAC FRANCE
Saint Priest - Lyon, France
tel. +33 4 72218700
www.faac.fr

FAAC FRANCE - AGENCE PARIS
Massy - Paris, France
tel. +33 1 69191620
www.faac.fr

FAAC FRANCE - DEPARTEMENT VOLETS
Saint Denis de Pile - Bordeaux, France
tel. +33 5 57551890
fax +33 5 57742970
www.faac.fr

GERMANY

FAAC GMBH
Freilassing, Germany
tel. +49 8654 49810
www.faac.de

FAAC TUBULAR MOTORS
Schaapweg 30
NL-6063 BA Vlodrop, Netherlands
tel. +31 475 406014
faactm.info@faacgroup.com
www.faac.de

INDIA

FAAC INDIA PVT. LTD
Noida – Delhi, India
tel. +91 120 3934100/4199
www.faacindia.com

NORDIC REGIONS

FAAC NORDIC AB
Perstorp, Sweden
tel. +46 435 779500
www.faac.se

SPAIN

F.A.A.C. SA
San Sebastián de los Reyes.
Madrid, Spain
tel. +34 91 6613112
www.faac.es

U.S.A.

FAAC INTERNATIONAL INC
Jacksonville, FL - U.S.A.
tel. +1 904 4488952
www.faacusa.com

FAAC INTERNATIONAL INC
Fullerton, California - U.S.A.
tel. +1 714 446 9800
www.faacusa.com

BENELUX

FAAC BENELUX NV/SA
Brugge, Belgium
tel. +32 50 320202
www.faacbenelux.com

FAAC TUBULAR MOTORS
Schaapweg 30
NL-6063 BA Vlodrop, Netherlands
tel. +31 475 406014
faactm.info@faacgroup.com
www.faacbenelux.com

SWITZERLAND

FAAC AG
Altdorf, Switzerland
tel. +41 41 8713440
www.faac.ch

POLAND

FAAC POLSKA SP.ZO.O
Warszawa, Poland
tel. +48 22 8141422
www.faac.pl

RUSSIA

Faac RUSSIA
Moscow, Russia
+7 495 646 24 29
www.faac.ru

MIDDLE EAST

FAAC MIDDLE EAST BRANCH
Dubai Airport Free Zone - Dubai, UAE
tel. +971 42146733
www.faac.ae

